



Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

A/50/1019
S/1996/633
7 August 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Пятидесятая сессия
Пункт 55 повестки дня
КИПРСКИЙ ВОПРОС

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Пятьдесят первый год

Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства
Кипра при Организации Объединенных Наций от 6 августа 1996 года
на имя Генерального секретаря

По поручению моего правительства и в дополнение к моему письму от 19 июля 1996 года имею честь обратить Ваше внимание на следующие новые случаи нарушения воздушного пространства Республики Кипр и режима района полетной информации (РПИ) Никосии военными самолетами военно-воздушных сил Турции, которые были зарегистрированы 3 августа 1996 года.

В этот день звено из двух самолетов военно-воздушных сил Турции нарушило национальное воздушное пространство, войдя в 12 ч. 48 м. без разрешения в район полетной информации Никосии. Самолеты покинули РПИ Никосии в 12 ч. 53 м.

Подобные случаи несанкционированного вторжения в район полетной информации Никосии представляют собой нарушение международных правил воздушного сообщения и создают серьезную угрозу полетам самолетов гражданской авиации над территорией Кипра. В то же время они обостряют напряженность на Кипре, о чем недвусмысленно говорится также в последней резолюции Совета Безопасности по Кипру – резолюции 1062 (1996) от 28 июня 1996 года.

От имени правительства Республики Кипр я хотел бы заявить решительный протест в связи с новыми нарушениями суверенитета и территориальной целостности Республики Кипр, которые являются свидетельством полного пренебрежения Уставом Организации Объединенных Наций и соответствующими решениями Организации по кипрскому вопросу.

96-19961.R 080896 080896

/ . . .

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 55 повестки дня и документа Совета Безопасности.

A/50/1019

S/1996/633

Russian

Page 2

Корнелиос С. КОРНЕЛИУ

Временный Поверенный в делах

Постоянного представительства Республики Кипр

при Организации Объединенных Наций
